



CSR

CSR（企业社会责任）

66 何谓伊藤忠商事的CSR

68 供应链实地报道项目
倾注于纸浆生产的热情“绿色经济”项目
CENIBRA公司的环境事业举措

72 ISO26000核心主题与伊藤忠商事思考的课题

73 人权

74 劳工标准

76 环境

79 公正的事业惯例

80 消费者课题

81 对地区社会的参与和地区社会的发展

在全球各个地区广泛开展多领域、多样化的企业活动的伊藤忠商事，深刻认识到自身的企业活动对地球环境以及对国际社会所产生的巨大影响。

对本公司而言，CSR是指通过事业活动为实现可持续发展的社会不断做出贡献，这也是我们作为一个全球化企业为“致力于全球的富饶和发展”而肩负的使命。

伊藤忠集团的企业理念

伊藤忠商事从1858年第一代伊藤忠兵卫经营的麻布批发事业起步，历经150余年，其间，一直秉承着近江商人倡导的三方有利（卖方有利、买方有利、社会有利）经营哲学的精神。

1992年，伊藤忠商事开始仔细思考“作为一家国际性的综合企业，今后如何为社会做出贡献”。为实践这一目标，伊藤忠制定了“致力于全球的富饶和发展”的企业理念，并于2009年整理成了概念体系。伊藤忠集团为了使全体员工都正确理解公司应对社会承担的责任，且体现在其每天的行动中，把企业理念中的核心概念“担负起致力于全球富饶和发展的责任”作为“ITOCHU Mission（伊

藤忠使命）”，将每位员工为实现这一理念而应重视的5项价值观作为“ITOCHU Values（伊藤忠价值观）”。并且，为了让员工积极主动地行动起来，实现“ITOCHU Values”，公司还制定了“5self-tests（5项自我检测）”，让每位员工用5项价值观来对照检查自己的日常行为。

伊藤忠商事推进CSR基本方针与推进体制

伊藤忠商事认为，在企业理念“致力于全球的富饶和发展”的指导下，通过本职工作来履行社会责任是至关重要的。为切实做到有组织、有系统地实施CSR，作为公司方针制定了CSR推进基本方针，各部门分别制定CSR行动计划，推进CSR的实施。

CSR推进基本方针

伊藤忠商事结合经营计划，制定了CSR推进基本方针，并在全球范围内推进与经营计划联动的CSR。

2011-2012年度的中期经营计划“Brand-new Deal2012”期间实施的CSR推进基本方针如下：

—— 伊藤忠的使命 ——

Committed to the Global Good

致力于全球的富饶和发展



伊藤忠集团

重视个人利益与社会利益，

承担致力于全球富饶和发展的

社会责任。

伊藤忠的5项自我检测

-  **远见 Visionary** 我是否能调动周围人的积极性，一起为公司创造美好的未来。
-  **诚信 Integrity** 我是否为我所从事的工作感到自豪。
-  **多样 Diversity** 我是否能灵活利用不同人的各种见解和技能，以获得最好的成果。
-  **热情 Passion** 我是否能以极大的热情和责任感专注于我的工作。
-  **挑战 Challenge** 我是否能够积极地尝试新事物，并不断寻求创新的解决方案。

- 1** 通过现场主义，加强与利益相关者间的交流
- 2** 推进有助于解决社会问题的业务
- 3** 加强供应链管理
(尊重人权、关注环境)
- 4** CSR·环境保护相关的教育和启蒙
- 5** 参与到地区、国际社会，为发展做出贡献

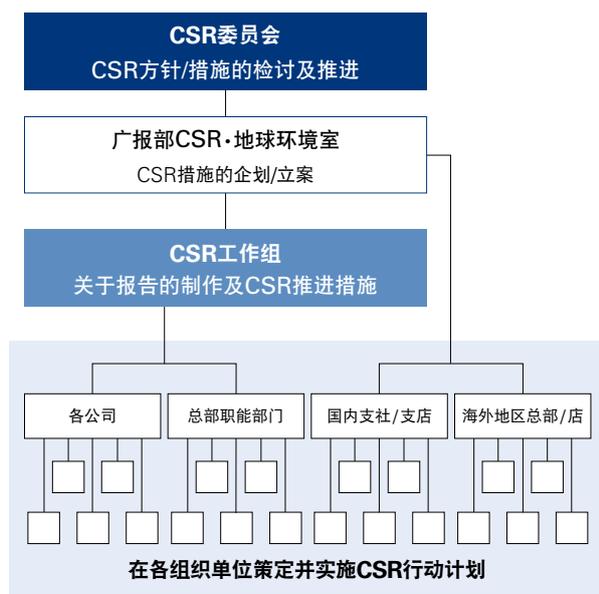
根据CSR行动计划推进CSR

伊藤忠商事通过横跨多个领域的6个公司开展各项业务。为在本职工作中切实推进CSR，在前述的“CSR推进基本方针”的基础上，各公司分别抽取各自业务中重要的CSR课题，制定“CSR行动计划”，按照PDCA循环体系推进CSR。另外，包括总公司职能部门、国内分社与分店、海外据点等部门，分别按照各自的业务与功能制定相应的CSR行动计划，并加以实施。推进CSR的关键在于每一位员工都能在充分理解的基础上，分别在各自的岗位上切实加以执行。

伊藤忠商事的CSR推进体制

伊藤忠商事为进一步加强与利益相关者之间的交流，由广报部CSR·地球环境室策划、制定了旨在全公司推进CSR的方案，并在“CSR委员会”上进行讨论、研究。另外还组成以各公司内公司与职能部门为成员的“CSR报告编辑特别工作组”，对报告的制作及CSR推进对策措施进行讨论。

CSR管理体制图



加入“联合国全球契约”

2009年4月，伊藤忠商事加入了为实现国际社会可持续发展的全球性组织“联合国全球契约”。遵照全球契约倡导的“人权”、“劳工标准”、“环境”、“反腐败”等内容构成的10项原则，实现本公司企业理念：“致力于全球的富饶和发展”。



联合国全球契约十项原则

人权	企业界应	
	原则1	支持并尊重国际公认的人权；
	原则2	保证不与践踏人权者同流合污。
劳工标准	企业界应	
	原则3	支持结社自由及切实承认集体谈判权；
	原则4	消除一切形式的强迫和强制劳动；
	原则5	切实废除童工；
	原则6	消除就业和职业方面的歧视。
环境	企业界应	
	原则7	支持采用预防性方法应付环境挑战；
	原则8	采取主动行动促进在环境方面更负责任的做法；
	原则9	鼓励开发和推广环境友好型技术。
反腐败	企业界应	
	原则10	努力反对一切形式的腐败，包括敲诈和贿赂。

倾注于纸浆生产的热情 “绿色经济”项目 CENIBRA 公司的环境事业举措

向社会传达“商品是从何而来”也被定位成商社的重要职责之一，伊藤忠商事从2009年开始启动了可以反映每一种经销商品供应链全貌的“供应链实地报道项目”。这次是山根一真教授撰写的报告，全程报道从巴西的纸浆生产到我们日用的纸巾类纸制品是如何制成的。

采访时间：2012年3月
现地报告：山根一真 (Kazuma Yamane)
(纪实作家、独协大学经济系特聘教授)

自1972年第一次访问巴西以来，山根教授进行实地采访达20次之多，1996年作为NGO亚马逊未来协会的代表，主办了第一届亚马逊国际环境论坛。1997年作为首位日本人获得亚马逊·巴拉州议会功勋奖。山根教授始终将巴西·亚马逊作为人生观及环境意识的出发点。



点缀于荒山间的绿色

纸巾是我们的日常生活用品。为大众所熟知的妮飘 (Nepia) 品牌的纸巾原料就是使用巴西CENIBRA公司的纸浆生产的。为亲眼目睹他们的生产现场，我决定前往巴西米纳斯吉拉斯州的伊帕廷加市。

伊帕廷加市是一个位于圣保罗东北方向，直线距离约700公里，人口约25万人的小城市。

1972年年以来，我访问巴西已经有20次了，但是来到米纳斯吉拉斯州还是第一次。由圣保罗起飞的航班一进入米

纳斯吉拉斯州上空，就可以看到低矮绵延的群山蜿蜒起伏一直伸向地平线。山表面裸露出来的红褐色十分刺眼。机窗外那广大的区域相当于大西洋森林带的西端。大西洋森林过去曾拥有130万km² (相当于日本国土面积的3.3倍)，但是目前93%的森林已经消失，如今只剩下9万1千km²了。

然而，随着伊帕廷加的接近，在淡水河谷流域荒芜的山体表面及窄小的平地中，一片浓密的绿色区域开始跃入眼帘。不用说，那就是CENIBRA公司的人工林地了。

CENIBRA公司简介

CENIBRA公司，成立于1973年9月13日，是由日本大型纸浆企业、OECF、伊藤忠商事共同出资成立的日巴纸浆资源开发株式会社 (JBP公司) 出资48.5%，巴西Rio·Doce公司 (现为巴莱公司) 出资51.5%的日巴合资项目经内阁决议而设立的。公司于1977年3月开业。

此后在2001年，JBP收购了Rio·Doce公司所属的CENIBRA公司的股份，现在作为100%日资企业运营。JBP公司由王子制纸 (48.98%)、伊藤忠商事 (32.11%) 等14家公司共同出资成立 (截至2012年6月末)，作为阔叶浆厂家在市场上位居世界第7位，2011年度的销售额为72,800万美元。

纸制品过程中的供应链



照片 (P68-71) 除纸巾及作者照片外，均由山根一真教授拍摄

每年1500万棵树苗

每日投入纸浆生产线的圆木数量，达到了5万棵桉树。这也就意味着每天需要培育超过5万棵的大量的造林用桉树苗。CENIBRA公司100%利用公司自有的苗圃进行培植。在广阔的试验农场一样的“苗圃”里，有第一股东王子制纸的经验丰富的日本专家热心地进行育苗指导。为了选出适应湿度和温度变化、抵御病虫害与强风的侵袭、适合土壤成长的母本，每年用100x100棵母本的杂交培育出1万个树种，再经过试验林选拔出“成绩优秀”的母本。这种被选出的母本被称作克隆，切下母本的枝叶(5-

8cm的插枝)插入一个细长的小容器

里经过70-80天培植成20-30cm的树苗，然后被整装发运、送往造林现场。这个苗圃的树苗生产量达到每年1500万株。一般说来，纸浆厂的成本竞争力取决于作为原料的桉树的成材数量。历经漫长岁月，CENIBRA公司不断进行育种改良、对“成绩优秀”的树苗进行反复筛选，以每一株树苗都源于自我培育这种惊人之举在世界上得以保持着屈指可数的成本竞争力。



7年即可“收获”的原木

CENIBRA公司所属的植树造林地区“星星点点”地散落在相当于关东平原面积大小的山地上。原来，在飞往伊帕廷加的飞机上透过机窗看到的那“绿色”的区域呈“星星点点”就是这个原因啊。虽说是“星星点点”，但所占地的总面积达25.5万公顷，相当于神奈川县大的面积。

我有幸目睹了其中的一块林地的植树现场。首先，由作业人员用挖掘机不断地在地表土壤进行挖坑作业，接下来由其他的作业人员将一根金属制的圆筒插入地面，然后植上树苗。最后，由手握水管的作业人员进行伞状喷水及

施肥。

像这样培育的桉树每一公顷每年可生长出41m³的

“木材”，7年后即可迎来采伐期。正是这种生长速度支撑着CENIBRA公司的国际竞争力。在采伐现场伐木机的铁“手”将已生长成约30m之高的桉树齐根切断，一棵树从采伐到加工成圆木大约20秒即可完成。其速度之快令人瞠目。



“森林认证”及70次获奖经历

在植树造林与采伐现场附近搭建有供作业人员休息及午餐场所的临时帐篷，他们为保障适当的劳动条件而进行的彻底管理同样让我感叹。这是因为虽说是植树造林，但在森林资源被工业化利用时，对自然环境及生物多样性的保护，对从事作业的人员及对地区社会的贡献等都开始愈发为社会所关注。只有那些充分满足社会需要，将经过严格管理、获得“认证”的产品推向市场的企业，才能继续

生存下去的时代已经来临。

CENIBRA公司是同时取得2005年森林认证FSC及巴西特有的森林认证CERFLOR(Sistema Brasileiro de Certificacao Florestal)的第一家企业，取得的环境许可证总数达3,828个之多。

CENIBRA公司的桉树种植，没有采伐过一棵原始林。在其拥有的土地中，作为永久保护林、法定保护林而被保留的生态面积达10.3万公顷。这个面积实际上占到保有林地的40%。CENIBRA公司仅在2000年以后就获得了高达70个奖项，这应该是对他们这种对环境的执着热情而给予的一种褒奖吧。



彻底的节能措施及废水·臭气的处理

在纸浆厂广阔的原木堆放地上，由卡车及铁路运来的数量庞大的桉树圆木堆积成山。产出的纸浆被加工成犹如甜酒原料“酒糟”干燥后的成片形状。造纸厂将其购入后再用水融化作为纤维原料，按用途制成纸巾、印刷用纸等。

纸浆厂在生产过程中需要耗费大量的水及燃料。另外在制造过程中排出的臭气及废水也很多。CENIBRA公司每日严格监测向工厂厂区外排出的臭气及废水的污染程度，其环保设备亦居世界领先水平。另外，该公司还彻底贯彻诸如利用带皮原木的树皮进行生物质发电、利用在蒸馏过程中产生的杂质木质素作为自家发电的燃料等节能措施。

生产过程中的用水量与1977年相比仅为当时的1/15，

造纸用化学药品的使用也较2006年减少了32%（有效氯气换算值）、燃料消耗量与2006年相比，购电量减少了29%，锅炉重油实际上减少达82%（两项均为2011年的统计数据）。对生产及环境措施所下的工夫与努力随处可见，不禁使人赞叹“竟然会做到如此优秀”！那是以代表世界最高水平的日本造纸生产技术为基础，通过每日毫不松懈的努力及降低成本的努力而收获到的馈赠。当然，该企业也获得了ISO9001以及ISO14001的认证。



550万吨的纸浆专用装运港

在这里，纸浆的销售量达到每年120万吨，被运往25个国家的90个客户手中。CENIBRA公司在巴西国内市场进行直销（5%），出口则由销售代理店的伊藤忠商事承担。面向包括日本的亚洲国家的出口日益增加，占总出口总量的48%。面向海外的出口都是从375km以外大西洋沿岸的Portucel港装船发运。平均每天约3200吨的货物通过维多利亚-米纳斯铁路运至Portucel港。

Portucel正式的公司名称为Terminal Especializado de Barra Riacho S.A.公司，是由

CENIBRA公司、Fibria公司（巴西籍纸浆厂家）分别出资49%和51%成立的，

2011年成为纸浆年出口量达550万吨的世界最大的纸浆专用港口。

在基础设施建设尚属发展中国家的巴西，确保从工厂到港口的铁道运输途径、同时拥有自己的装运港是CENIBRA公司成本竞争力的源泉之一。



与地区共生

与所在地区的农户共同富裕

CENIBRA公司在植树造林的同时也在推进与当地农户协议的签署，即直接购买委托当地农户培育出的原木。在当地经营牧场的农户虽然很多，但是种植桉树既能使荒山变成绿地，又能带来比牧场更大的收益，这对于农户来说，是很有吸引力的生意。被访的签约农场主的脸上，都洋溢着对种植桉树带来稳定收益的心满意足。从1985年开始的“合同造林”，签约农户数已达1200户、造林面积达2万5千公顷。这不仅能得到荒山变绿地的环境效果，对于CENIBRA公司来说也是降低造林成本的新型商业模式。



4亿箱纸巾

回国后我造访了CENIBRA公司的大客户之一、以“妮飘”品牌闻名的纸巾生产企业王子妮飘名古屋工厂(爱知县春日井市)。

看到了拥有占地面积相当于2个东京棒球场的名古屋工厂的终端生产线,被那超高速的纸巾包装场面所震撼,该工厂的纸巾年产量高达4亿箱。

纸巾的“抄纸”工序是以1升水加上仅1克的纸浆而进行的,以达到呵护肌肤的柔软度。并且一张极薄的纸巾都是2层构造,据说接触肌肤的一面使用更加柔软的纤维,而背面则配以稍硬一些的纤维,以达到支撑作用。那种被用于呵护肌肤的纤维原料,即是巴西CENIBRA公司生产

的纸浆。100%使用人造林生产的CENIBRA公司的纸浆,从作为原料的一株株桉树苗开始,一切都是由公司自己生产与管理。在环境问题日益凸显的当今,就对原材料的跟踪能力这一点而言,还有什么能比这更让消费者有安心感呢?



考察结束后的思考

在我们无意识中使用的贴身日用品——纸巾,是严格实施环境保护下而得到的原料所制成的。恰巧,2012年6月召开的“联合国可持续发展大会”(通称“里约+20”峰会)的主要议题就是“绿色经济”。CENIBRA公司推行至今的生态事业,我认为这恰恰是我们所期待的“绿色经济”。在CENIBRA公司,有着众多企业今后所必须借鉴的、大量的环境保护方法。

致力于生物多样性保护

珍稀野生动物的保护繁殖

仅在历经漫长历史失去森林的土地较多的地域,CENIBRA公司也同样致力于天然林的恢复事业,每年种植构成天然林的40种计7万株的树苗,其面积达到每年300公顷。

这标志着这些生物多样性的保持与恢复,是在天然林保护区(RPPN)“马塞多尼亚牧场”所实现的。耳闻这里正在进行濒危鸟类的保护繁殖活动,于是我便产生了借此机会造访当地的愿望。

这个地域的森林,是雉鸡科鸟类、巴西语称之为“穆图”(凤冠雉的近亲)的栖息地。“穆图”的栖息地因仅限于南北美洲,所以不被日本人所知。我也是第一次目睹。这是一种黑色、体型稍大的鸟,与在空中悠然飞翔相比,在地面上犹如家禽一般行走的姿态更令人记忆深刻。对其保护、人工繁殖、放归自然等活动,归根结底可以称之为巴西版的朱鹮与鹤。CENIBRA公司与NPO Crax、Crax Internacional合作,为防止其物种灭绝而开始的保护、繁殖、放归自然等的计划已经整整持续了21年。

在森林内的据点,除“穆图”之外还有黑额鸣冠雉等的7种珍稀野鸟在笼内饲养,等待放飞。在这里,CENIBRA公司的团队为我进行了



长达几个小时的演示,我被他们的热情所感动。持续的繁殖、放归的结果,让世界上20%的“穆图”在“马塞多尼亚牧场”安家落户。凤冠雉是从4000-5000万年前的地质时期就开始栖息的鸟类,宛如鸟类版的“空棘鱼”,仅凭这一点CENIBRA公司积极热情的活动在巴西似乎已广为人知。

对珍稀野生动物的保护繁殖的大力投入,其教育效果也非常明显。“马塞多尼亚牧场”一直以来也在接待一般性环境参观者的接待(每年6000人)及在学校教师的培训上(1760人)下了很大工夫。由接受培训的公立学校教师进行的环境教育(“生命教育”),已经让超过22万的学生受益。对开展这种提高地域环境意识的、内容充实的项目开展,我深感钦佩。

ISO26000核心主题与伊藤忠商事思考的课题

伊藤忠商事作为国际社会的一员，以创建可持续发展社会为目标，从2009年开始便加入了联合国全球契约（GC）。本手册报告中，在GC的10项原则基础上，为更好地应对来自国际社会各利益相关者的要求，按照2010年11月发布的与社会责任相关的国际标准ISO26000的“7大核心主题”，将本公司对于CSR的想法与所采取的措施进行报告。

	组织管理	<p>伊藤忠商事认为，CSR不仅要关心企业活动对地球环境与社会造成的影响，也要通过事业活动为社会的可持续发展做出贡献。</p>	<p>P. 12-19 来自经营者的讲话 P. 83-87 公司治理 P. 66-67 何谓伊藤忠商事的CSR P. 67 加入联合国全球契约</p>
	人权（全球契约原则1~6）	<p>伊藤忠商事作为一个不仅承担着社会富足同时也担负着个人富足的企业，开展尊重人权与个性的各项事业活动。并且，作为在世界各地开展着多种多样业务的企业，我们认为在供应链方面采取保护人权的措施也非常重要。</p>	<p>P. 73 关于尊重人权的公司内教育启发 供应链中的人权</p>
	劳工标准（全球契约原则3~6）	<p>为了切实推进经营计划中所提出的“彻底攻坚”，公司目前正在积极培养、强化可支撑“攻坚”的行业专家、培养优秀人才以及可在全球范围活跃的人才。并且强化了可让各种人才最大限度发挥其才能的体制。</p>	<p>P. 73 伊藤忠商事供应链CSR行动方针 P. 74-75 支撑“攻坚”的人才培养 各种培训制度 迈上新台阶的全球人才战略 营造活跃员工的职场环境 致力于推进日本国内人才多样化 与员工的交流</p>
	环境（全球契约原则7~9）	<p>为了切实推进经营计划中所提出的“彻底攻坚”，公司目前正在积极培养、强化可支撑“攻坚”的行业专家、培养优秀人才以及可在全球范围活跃的人才。并且强化了可让各种人才最大限度发挥其才能的体制。</p>	<p>P. 68-71 供应链实地报道项目 P. 76-77 环境方针 环境管理 环境风险的防患于未然 办公环境相关工作 P. 78 婆罗岛热带雨林再生及生态系统保护活动</p>
	公正的事业惯例（全球契约原则3~10）	<p>依据法令及国际规则进行事业活动自不待言，为了使每位员工可以诚实地并且以很高的道德观应对每天的日常工作，我们完善了合规推进体制，并计划进行持续性地改善。</p>	<p>P. 73 供应链中的人权 P. 79 合规</p>
	消费者课题	<p>从事支撑人们生活的各种商品与服务的伊藤忠商事，在确保产品的安全、质量以及有益于环境保护的产品的开发等、在供应链的各阶段致力于解决与消费者相关的问题。</p>	<p>P. 68-71 供应链实地报道项目 P. 80 为确保食品安全，通过“MOTTAINAI”介绍各商品供应链，提高消费者环境保护意识。</p>
	对地区社会的参与以及地区社会的发展	<p>在伊藤忠商事开展业务的各地区，以自身为地区社会一员的意识为基础，不仅仅局限于事业活动的相关范围，同时也要参与到地区社会，为地区社会的可持续发展做贡献。</p>	<p>P. 81 地区贡献 P. 81-82 社会贡献</p>



在作为企业理念的“致力于全球的富饶和发展”中，不仅包含 Society（社会）的富足，同时也包含对 Individual（个人）富足的责任，伊藤忠商事基于此理念，尊重人权与个性。

将该见解在公司内部贯彻的同时，作为在全球范围内开展业务的企业，在供应链方面也采取了关注人权的措施。

■ 尊重人权的相关方针

在伊藤忠集团，作为企业理念的“致力于全球的富饶和发展”的“富饶”不仅只是单纯物质上的概念，还包含着精神上满足的幸福感的含意。伊藤忠商事承担着使 Society（社会）和 Individual（个人）富足的责任，尊重人权和个性。

基于此观点，伊藤忠商事支持联合国于 1948 年在所有人民和所有国家都应遵从的共同基准上达成决议的“世界人权宣言”，在 2009 年加入了基于此宣言等文件的联合国全球契约。

■ 关于尊重人权的公司内教育启发

举办公司内 CSR 研讨会《商社的业务与人权》

作为在全球范围内开展着多种事业、在供应链上扮演着重要角色的综合商社，以对企业与人权问题相关的最新动向进行了解以及如何在日常业务中加以运用为目的，于 2012 年 3 月举办了人权相关的研讨会。本研讨会作为第 7 次公司内 CSR 研讨会，邀请了公益社团法人大赦国际（日本）的若林秀树事务局长与会演讲，伊藤忠商事及下属公司的 110 名员工出席了会议。

通过讲解国际人权基准相关的动向及具体事例来说明业务与人权的关系之后，在答疑中，就现场的供应链中的人权领域的问题等积极地交流了意见。

公司内各种培训中的教育启发

每年在公司内的各种培训中，都会开展人权相关的教育。在对新员工的培训中，让其了解作为“伊藤忠人”应具备的尊重人权的品德。在针对公司领导等的公司内培训中，提出了性骚扰与权力骚扰的问题，旨在彻底贯彻对于人权的理解。2011 年度有 295 名员工参加了人权相关的培训。

■ 供应链中的人权

为推进基于人权、劳动、环保等问题的 CSR 供应链管理，制定了“伊藤忠商事供应链 CSR 行动指针”，希望得到供应商的理解和践行。作为其手段，为把握各供应商的实际情况，将供应链 CSR 行动指针的 10 个项目作为必须调查项目，每个公司根据其商品的特性选择合适的方法进行调查。

2011 年度对包括海外分公司的 28 家供应商、集团公司 16 个公司的 115 家供应商共 401 家公司进行了调查，除了部分根据对象供应商所在国家的法律等需要继续跟踪的供应商之外，从结果中并没有发现需要立即解决的严重问题。

今后伊藤忠也将继续进行调查，从而提高员工意识，同时也希望得到供应商的理解和践行。

CSR 实际情况调查 各领域实施调查的公司数 (2009 年度~2011 年度)

公司*	2011 年度	2010 年度	2009 年度
纺织	26	24	28
机械·信息	16	15	17
金属·能源	14	14	11
生活资材·化学品	202	193	133
粮油食品	117	105	93
物流统括部	26	23	18
共计	401	374	300

* 公司名称按 2011 年资料

伊藤忠商事供应链 CSR 行动准则（仅条文）

1. 尊重员工的人权，不给予非人道的对待。
2. 不强制员工劳动，不雇佣童工。
3. 消除雇佣歧视。
4. 防止不当的低工资劳动。
5. 为确保劳资双方顺利地协商，尊重员工的团结权及集体交涉权。
6. 不超过法定限度地、适当地管理员工的劳动时间/休息日/休假。
7. 努力为员工提供安全、卫生和健康的的工作环境。
8. 在经营活动中，注重保护自然生态系统、区域环境及全球环境，努力防止环境污染。
9. 遵守相关法令及国际规则，贯彻公平交易，杜绝腐败。
10. 及时、准确披露上述各项内容相关的信息。



支撑伊藤忠商事稳定持续成长的就是人才。

伊藤忠商事提出「彻底攻坚」的口号,作为中期经营计划「Brand-new Deal 2012」的基本方针之一,积极地推进作为支撑「攻坚」经营基础的人材培养·强化体制。同时继续致力于以往一直关注的全球人才战略的工作。

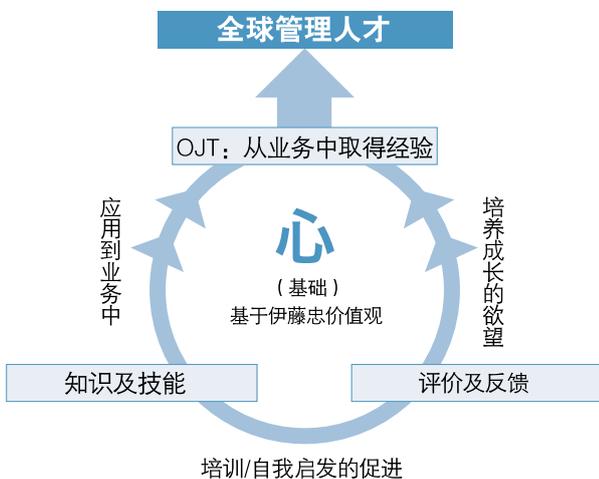
支持“攻坚”的人才培养

伊藤忠商事不仅对总公司员工,也把其他海外区员工和下属公司员工作为对象,根据每个人的个性与资历,把他们培养成在各自领域活跃的“行业专家”,目的是培养能够进行全球层面管理的“精英人才”。为实现这一目标,伊藤忠通过贯彻OJT(on the job training在职培训),培养其工作经验,同时通过及时的评价和反馈,培养员工的发展意识,促进其自我启发,并组织培训学习知识和技能,积极地完善个人的职业水平,旨在实现个人素质的进一步飞跃。然后,对于接受过培训的人才加强资本的投入,同时今后应用之前建立的制度和体制,以现场为主导促进人才的培养。

各种培训制度

按照职务、层次实施必需培训、选拔培训、选择培训等各种培训。为培养“全球经营管理人材”,实施了“全球发展计划培训”、“组织长研究会”等培训。同时,为提高年轻员工的英语能力及开拓国际化视野,自1999年起实施了「新人海外派遣制度」,2010年度起引进了向中国等其他新兴市场国家派遣的“年轻员工短期中文·特殊语言派遣制度”,参加人员将成为公司未来各个领域的专家。此外,公司为了培养具有多样化价值观的“行业专家”,不仅加入了“职业发展支援培训”等,而且根据其目的实施了基于各公司、总部职能部门的人才战略的单独培训等多种多样的培训。

人才培养的基本结构 (图示)



人才培养方针及培训内容 (摘要)

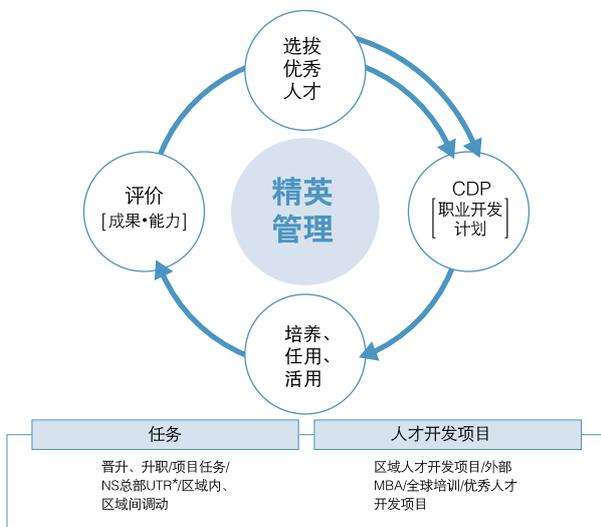
人材培养体系的架构	具体的培训名称
全球经营管理人材的培养	全球development培训体制(GEP、GLP、GNP*)、组织长研究会、新员工或候选员工的培训、短期商务学习派遣
商务领导人的培养	新人海外派遣,年轻员工短期汉语·特殊语言派遣
“行业专家”、“多样化人材”的培养	职业前景支援培训,各公司·总部职能部门的单独培训

* Global Executive Program: 作为全球人才开发的核心项目,培养全球化事务精英的培训。
 Global Leadership Program: 以培养适应全球工作的组织长为目的的培训。
 Global Network Program: 针对海外本地录用的员工,通过总部的培训,亲身感受学习伊藤忠集团的全球运营方式,构筑参加成员间的网络的培训。

迈上新台阶的全球人才战略

伊藤忠商事以实现全球范围基础的人才价值最大化和人才价值的整体优化为目的,自2007年度起开始推进基于全球视野的人才战略。到2010年度止已构筑了全球化组织长人才数据库,逐步加强具备想要成为组织长的行动必要条件等、推进全球化人才培养/利用的体制。自2011年度起在强化面向中国、亚洲等海外投资市场的人才战略的同时,通过在各公司的努力下实施负责扩大海外收益的优秀人才的个别培养计划,推行“精英管理项目”。通过这些努力,旨在加强对于有助于开展全球化商务的人才的录用、培养、使用机制。

精英管理流程



具体的推进对策

1. 接收世界各国分支机构的员工到东京总部工作，为期2年，提供学习业务、理解企业理念、公司风气、企业文化、拓展人脉的机会；在培养的同时，促进总部的全球化发展。（从2008年4月到2012年3月末的4年间共接收60名）
2. 对以全球所有阶层为对象，测评职务、职责的大小，构筑起来的通用标准的岗位划分（ITOCHU Global Classification: IGC）加以运用，在全球范围实行不拘于国籍的人才的配置、录用、培养。
3. 将自创业以来已沿袭150多年的理念与价值观列为伊藤忠领导人应具备的人才条件，并反映到录用标准、评价培养制度中，由公司内部讲师进行该理念普及活动等，在全球范围内录用、培养符合伊藤忠价值观的人才。

营造使员工活跃起来的职场环境

在员工进入不同的人生阶段之际，为了使其能够安心地继续工作，最大限度发挥其个人能力，伊藤忠商事进一步扩充各项制度，营造男女员工通用的工作与育儿、看护兼顾的环境。

2010年东京总部附近开设了“员工用托儿所I-Kids”。这是基于对首都圈内的“留守儿童问题”等社会性问题以及育儿休假后难以做到计划性复职等现状的考虑，缓和员工职业持续发展的阻碍因素，进而支持员工继续工作的热情。而且，在2011年开始了对以海外驻在员为对象，关心在国内独居的高龄家属的“驻在员家乡关怀服务”（所有费用由公司承担）。今后为了进一步扩大海外收益，作为“海外政策”的重要方针之一，计划将增加海外驻在员，通过这样的支援制度努力创造可灵活应对各种情况，让员工安心于海外驻在的环境。

在日本向人才多样化推进的措施

伴随着经济全球化的发展，商业竞争愈加激烈，而随着少子高龄化的发展人才竞争等外部环境发生变化，由于公司需要开创新的业务，以及解决各年龄层人员构成的不均衡现象，自2003年12月起开始致力于在日本推进人才多样化战略。

为了营造使公司员工不分性别、国籍、年龄，均能够充分发挥每位员工的特性，使其活跃起来的环境，进一步加强个人能力、组织力，2009年度起启动“人才多样化推进计划2013（日本）”，通过更加多样化人才的确保、稳固、活跃支援，创造“富有魅力的公司/企业氛围”。

单体男女员工数

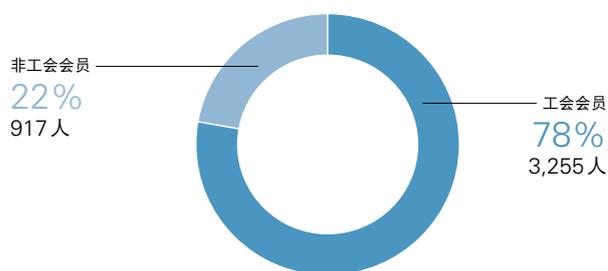
单位：人

	男	女	共计
2009年度	3,191	1,068	4,259
2010年度	3,212	1,100	4,312
2011年度	3,162	1,093	4,255

与员工的交流

伊藤忠商事为实现“致力于全球的富饶和发展”的企业理念，与工会协商解决各种课题。2011年度举行了与社长的经营协议会、与公司的经营协议会等共计6次会议。通过这种员工和企业之间多次灵活的商议，从而构筑起能够认识、共享现状课题，研究和实施改善策略的健全的关系。

工会会员比率（截止2012年4月1日）





伊藤忠商事为履行企业理念“致力于全球的富饶和发展”，制定了伊藤忠集团的《环境方针》，不仅为现今社会的繁荣做贡献，而且从能为下一代留下什么的角度出发，意识到可持续发展的社会如果不考虑地球环境问题则无法实现，并致力于在保护地球环境意识的基础上，开展全球性事业活动。

环境方针

伊藤忠商事在国内外开展的提供各种商品、服务以及进行资源开发、项目投资等活动，与地球环境问题密切相关。并且我们认为不忽视地球环境问题，就不能实现社会的可持续发展。为此，公司在1990年设立了地球环境室，1993年4月制定了相当于《环境方针》前身的《伊藤忠地球环境行动指针》，将指针加以明文化描述。2010年，我们对伊藤忠集团“环境方针”进行了修改，今后也将依据社会环境的变化进行重新修改。

伊藤忠集团《环境方针》

[I] 基本理念

全球变暖等环境问题是关系着人类生存的问题。

在全球范围开展业务的伊藤忠集团将地球环境问题视为经营方针中最重要事项之一，为了履行“伊藤忠集团企业理念”——“致力于全球的富饶和发展”，推进“伊藤忠集团企业行动准则”提出的“积极努力构筑更加美好的地球环境”，为实现可持续发展的社会做贡献。

[II] 行动准则

伊藤忠商事在上述基本理念的指导下，为了谋求持续改进环境管理体系，制定了以下的环境保护活动相关行动准则。

(1) 预防环境污染	在开展所有经营活动之际，要重视自然生态系统及生物多样性、区域环境及地球环境的保护，努力预防环境污染。
(2) 遵守法律法规	遵守国内外各项环境保护相关法律法规以及其他本公司同意的事项。
(3) 推进环境保护活动	在推进“节能和节省资源”、“削减和回收利用废弃物”，为创建循环型社会做贡献的同时，努力开发和提供有助于保护环境的商品及服务产品等。
(4) 与社会的共生	作为良好的企业公民，希望为下一代的繁荣和社会做更广泛的贡献，协助地区社会开展环境教育，支援有关保护地球环境的研究。
(5) 推进启发活动	为了提高环境保护意识及促进环境保护活动，推进对伊藤忠商事和集团公司员工的启发教育活动。

2010年5月
代表取締役 社长 冈藤 正广

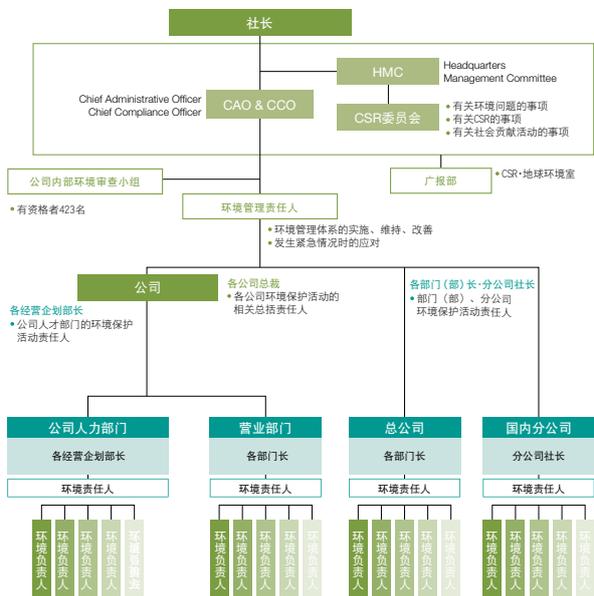
环境管理

伊藤忠商事为了贯彻遵守环境相关法律法规及预防环境风险，于1997年首次在商社引进了基于ISO14001的环境管理体系。

环境管理体制

由社长任命的CSR委员长(CAO·CCO)拥有环境管理体制相关的所有权限。对各部门、分公司、投资公司配备由各公司负责人授权的环境责任人(2011年度合计64名)，与辅助这项活动的环境负责人(同一年度共计213名)一起，全体员工均参加，通过运用PDCA循环，努力对该体系进行持续性改善。

环境管理体制



公司内环境审查的实施

由CSR·地球环境室人员及公司内具备环境审查人资格的人员(423人注册)组成审查小组，对于环境相关法律法规的遵守方面着重进行审查，同时进行公司内环境审查确认当期的计划是否已相应推进。在2011年度对64个部门进行了公司内部环境审查。

外部环境审查结果

每年接受(株)日本环境认证机构基于ISO14001标准的认证审查。2011年度属于“维持”审查,综合评价为“向上”,得到“持续认证”。

防患环境风险于未然

为了不引发环境问题,在经营商品及新投资项目时,特别指定会对环境造成不良影响的项目,建立事先评估影响的体制。同时,通过对伊藤忠集团内进行环境教育的努力启发环境意识,预防环境风险。其成果是,目前与环境相关的诉讼案件(伊藤忠商事及子公司)为0。

经营商品的环境风险评价

伊藤忠商事在全世界进行着多种多样的商品交易,就与各商品和地球环境的关系,从商品原材料的采购、制造过程、直至使用乃至报废的整个流程使用LCA*分析方法,进行本公司独有的环境影响评价。

* LCA (Life Cycle Assessment) : 在一个产品的生产、运输、使用到报废或再利用的寿命周期的各阶段,进行环境影响评价的方法。



集团所属公司的环境实况调查

调查集团公司的实际状况起源于2001年发生的集团所属数家公司被来自周边居民的环境污染投诉事件。为了防止此类事件的再次发生,迄至2012年3月末的11年期间对共计164家公司(230个营业所)进行了访问调查。通过与经营层的答疑,对工厂、仓库等设施、向河流排放废水的情况以及环境法规的遵守情况等进行检查,指出问题点或指示预防对策,确认整改情况。

新投资项目的环 境影响评价

关于投资项目,使用“投资相关的CSR·环境检查表”对项目给市场、社会、环境带来的影响进行事先评价。对于需要专业意见的项目,伊藤忠委托外部专业机构进行事先调查,在确认调查结果没问题之后,才着手实施。

环境教育 / 启发活动的推进

伊藤忠为了向集团员工贯彻普及并遵守环保相关法令的要求事项以及启发员工的环保意识,特举办了“废弃物处理法讲习会”、“土壤污染应对法讲习会”、“地球环境经营推进讲习会”、“伊藤忠论坛”等活动。通过这些活动,将员工合规的“遵守”与推进环保型商务的“攻坚”进行得更加彻底。

办公室环境活动

伊藤忠商事不仅在开展业务活动时关注环境,还在办公活动中努力进行环境保护工作,全体员工从身边做起“降低用电量”、“推进废弃物的循环利用”。而且,从2011年度开始扩大环保活动数据的收集范围,掌握实际情况,同时将其全部应用到今后的环保活动中。

2011年度环保活动数据

	国内	海外	合计
①用电量(千 kWh)	1,931,122	983	1,932,105
②都市废气(千m ³)	15,162	0	15,162
③温水(GJ)	124,689	0	124,689
④冷水(GJ)	3,392,014	22,861	3,414,875
⑤蒸汽(GJ)	13,075	0	13,075
⑥二氧化碳(CO ₂ -t): ①~⑤换算	1,384,612	2,018	1,386,630
⑦废弃物排放量(t)	390,284	5	390,289
⑧自来水(m ³)	6,330,686	6,774	6,337,460
⑨再生水(m ³)	501,670	0	501,670

《对象营业所》

- (1) 国内包括伊藤忠商事(1家)及27家已取得ISO14001认证或符合节能法特定企业的国内集团内公司27家
- (2) 海外包括10家已取得ISO14001认证的海外现地法人等营业所
- (3) 在二氧化碳(CO₂-t)换算时,伊藤忠商事依据节能法的标准,其他公司依据IEA(International Energy Association)标准。

详情请参看本公司网站CSR页。

http://www.itochu.co.jp/cn/csr/environment/office_activities/

婆罗洲岛热带雨林再生及生态系统保护活动

伊藤忠商事除了在事业活动中开展环保活动，还通过社会贡献活动，积极致力于营造更加美好的地球环境。

按照本公司环境方针与社会贡献活动基本方针，积极支援“婆罗洲岛热带雨林再生及生态系统保护活动”，通过植树造林使因开发导致恶化的婆罗洲岛的热带雨林再生，以及保护生态系统。

项目简述

作为创业150周年纪念的社会贡献活动，伊藤忠商事与集团所属公司从2009年度起的5年间向(公财)世界自然保护基金JAPAN(WWF JAPAN)捐助了2亿5千万日元，支援WWF在婆罗洲岛推进的森林再生及环保计划。该计划旨在通过植树造林让因森林砍伐等导致生态破坏而无望自然再生的热带雨林重新获得生命，保护包括濒危物种猩猩在内的动物栖息地，同时再生并保护整个森林的生物多样性。

伊藤忠集团的支援对象面积为967公顷，作为一般企业的植树造林活动的支援，可称为是最大规模。植树造林作业预计于2012年12月完工，之后到2014年9月为止，继续进行幼树的维护、管理作业。

森林再生地区	马来西亚沙巴州北乌尔瑟伽马地区
面积	967公顷
活动内容	对象地区的植树造林、之后的幼树管理、大猩猩生存状况的监测



第3次植树体验之旅

2011年度迎来了该计划的第3个年头，包括集团下属企业员工在内的14名员工于11月在植树造林体验之旅中到当地进行了访问，亲身体会了植树造林作业。同时还看到了前2次参加人员种植的树苗的生长情况，从一点点长大的树林，体会到员工同事间的息息相关。此外还对植树造林活动与其管理情况、大猩猩等野生动物的生存情况进行了监测。



参加人员植树活动

WWF JAPAN的评价

提高地球生命力吧！



WWF JAPAN
赞助者业务室室长

南洋子

经过估算，如果要维持现今人类的生活需要1.5个地球。已超出了地球产生自然资源、吸收排放CO₂能力的50%。为了能够在“1个地球上生活”，在重新审视我们的消费的同时，恢复正在降低的地球生产能力与吸收能力也必不可少。让像婆罗洲这种具备多样性丰富资源的热带雨林再生不仅对野生动物意义重大，对于提高作为人类生活基础的“地球生命力”也极其重要。



作为构成企业理念的ITOCHU Values之一，伊藤忠商事提出了“诚信”概念。学习并遵守有关法令或国际规则等企业活动的规定的同时，也要努力创造每位员工不可过于相信前例，安于行业惯例，应思考“何为正确”，以高道德标准解决日常事务的体制及环境。

合规

伊藤忠集团的合规推进体制

伊藤忠集团不仅在总部的各组织机构，还在国内外主要的集团所属公司设置了合规负责人，在各主管部门的指导、支援下，结合各自的业务特性、业态、所在地区法律制度等，构筑加强合规管理的体制，开展教育培训、个别案例的应对等。

每会计年度全公司同步开展一次监控、评审等以及每隔一年进行一次意识调查，利用各种机会，在检查各公司实施情况的同时，在全集团上下向着强化更加充实后的合规推进体制，谋求不断地改进。

2011年度已实施的主要措施与今后的课题

2011年度以总部所有员工为对象，为了提高合规意识并预防事件的发生，举行了以实际发生的合规事件为教材进行解说的“合规巡回培训”。而且，针对集团所属公司与海外公司等的关键对象，进行以掌握当地合规实际情况与清除风险为目的的访问指导等，并将重点放在体制运行中的活动。进一步基于已发事件的倾向、监控评审的结果

等，各公司制定专门的合规强化对策，并依次执行。另外，在教育培训方面，按员工阶层分别进行详细的基于实际事例的教育培训。今后在进一步推进这些措施的同时，继续努力加强将重点放在集团所属公司与海外公司的合规体制。

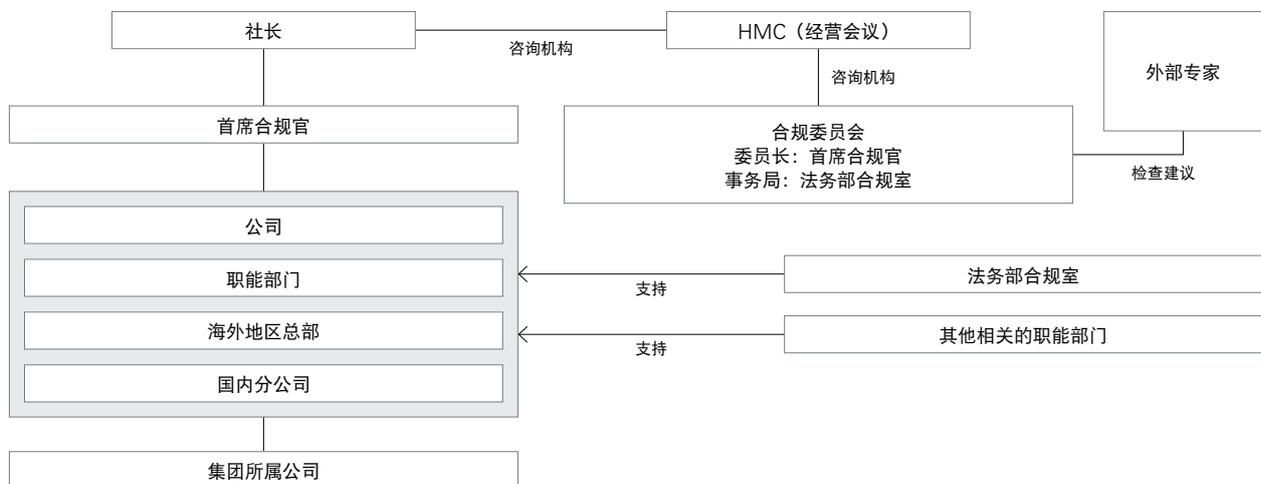
强化防止腐败措施

伊藤忠商事严格禁止向公务员及类似人员提供不正当利益的行为，之前就制定了“提供不正当利益禁止规程”及“相关指针”，给出了实际业务中的判断标准，旨在让全体人员了解，努力防止腐败行为的发生。

本次在以美国联邦反海外腐败法(US FCPA)和2011年7月1日正式施行的英国行受贿法为主导的世界性强化行受贿法规的趋势下，本公司已于去年6月对上述规定和相关指针进行了修订，以此作为本公司对应的强化策略。

今后，公司将努力向公司内部和海外区域传达上述规则修订，同时进行与不正当利益提供相关的风险评估和监督。

合规体制





作为囊括了从原材料上游到零售下游所有业务领域的综合商社，通过支持人们生活的各种商品与服务，应对与消费者相关的课题。通过与供应商合作确保产品安全与质量、针对商品特性的环保意识的启发等，在商品供应链的各阶段，进行有助于提高人们生活质量的的活动。

确保食品安全

由于近年来多次发生BSE问题、中国饺子食品中毒、三聚氰胺混入等有关进口食品的威胁食品安全的事件，因此确保食品安全已成为目前的一大主题。为将消费者的健康危害风险降至最低，粮油食品公司采取各种措施以确保进口食品的安全。作为其措施之一，自2011年度起对海外供应商的食品加工工厂进行定期现场检查。在考虑到合作方国家的管理体制、商品特性、加工工序卫生上的风险程度等个别事项的基础上，设置对象目标、检查频率，由员工或当地职员前往工厂实际访问，确认管理情况并根据需要提出改进建议。设定了125个检查项目，2011年度已对100多家供应商进行共150次左右的现场检查。为了有效地进行检查需提高检查人员的水平，为此2011年度为总部员工、中国、亚洲各地当地员工举办了检查方法培训班。

通过“MOTTAINAI”提高消费者环保意识

参加从2005年开始的MOTTAINAI活动，该活动将集中了Reduce(减少垃圾)、Reuse(再利用)、Recycle(再资源化)以及把含有对无可替代的地球资源的Respect(尊敬)的日语词汇“珍惜”设置为环保国际语“MOTTAINAI”，旨在构建可持续发展的循环型社会。

从与赞同该宗旨的企业开发的包袱皮、环保袋、便携筷子等环保型商品、到自由市场等所获得的部分款项，以及点击捐赠等各种形式支援继续发扬获得诺贝尔和平奖的旺加里·马塔伊女士的肯尼亚植树造林活动的“绿化带运动”理念。此外，还在2012年4月在面向儿童的职业/社会体验设施“KidZania Tokyo”开设以MOTTAINAI活动内容为主题的“生态商店”展馆，积极致力于提供以全球视角学习环保的场所等面向下一代的环境教育。



孩子的参与
每人向“绿化带运动”捐赠用于种植1颗树木的费用

各商品的供应链介绍

伊藤忠商事意识到向消费者传达“商品从何而来”是商社所起的重要作用之一，于是从2008年开始施行对各经营商品从上游到下游的整个供应链加以介绍的“供应链实地报道项目”(参照P68~71)。不仅是产品的价格与质量，在产品的制作过程中，从环境与人权等侧面通过专家的视点介绍商品与社会有何关系，通过与消费者信息共享，引出可持续性消费。

到目前为止的供应链实地报道项目

2009年度	第1次 印度 从棉花生产到T恤
2010年度	第2次 危地马拉·萨尔瓦多 中美洲咖啡
2011年度	第3次 厄瓜多尔 从可可豆到巧克力
2012年度	第4次 巴西 从纸浆到纸巾



以上内容可在本公司网站CSR页面浏览
http://www.itochu.co.jp/cn/csr/supply_chain/reportage/



对地区社会的参与和地区社会的发展

在世界多个地区开展业务活动的伊藤忠商事不局限在业务活动相关范围内，也自觉意识到身为地区社会一员，应加入到地区社会，共同寻求可持续发展。尊重世界各地的历史与文化，瞄准联合国千年发展目标（MDG's）等国际社会的目标方向，为地区社会的发展做贡献。

地区贡献

按照CSR行动计划推进各地区的CSR

伊藤忠商事为了切实推进CSR，在国内外各地区策划制定“CSR行动计划”（参照P67），作为地区社会的一员寻求地区社会的发展。

支援马尼拉麻种植园复兴项目

为了纪念1912年开办的马尼拉分公司迎来100周年纪念，伊藤忠商事于6月参加了菲律宾中部索索贡州农村地区的马尼拉麻种植园复兴项目的支援，与菲律宾纺织产业开发局及当地的农业合作社St. Ann's Family Service Cooperative签订协议。马尼拉麻是马尼拉分公司开办时的重要的交易商品，然而由于1970年代发生的疫病等原因导致种植业陷入危机。之后菲律宾政府将开发抗病性马尼拉麻等马尼拉麻的种植定位为农村发展的重要产业，伊藤忠商事也作为对与地区社会相关以及对作为公司祖业的纺织产业的贡献进行支援。

本项目从8月份开始，伊藤忠商事将在2014年3月之前筹集到预定种植与培育90公顷（大约14万4千株）马尼拉麻所需的全部资金200万日元。此外，通过本项目预估全年可吸收CO₂18吨。

寻求与印度尼西亚社会融合的Karawan工业团地

伊藤忠商事从1992年开始投资运营的Karawan工业团地(KIIC)（开发面积1,177公顷=相当于千代田区的面积）以与周边地区社会的共存共荣为目标，与入驻企业共同积极开展CSR活动。

不仅向婴幼儿发放断奶食品，向初、高中生提供奖学金等直接的支援，还在茂物农业大学的协作下，在团地内修建农业公园、向周边农民提供高附加值蔬菜培育与鲟鱼养殖等的技术指导以及施行环境改善计划。而且，在农业

公园内的苗圃中一年培育出的1万多棵树苗被种植在工业城绿化地带或周边村落等，同时也向附近地区提供卫生保健相关设施的支援。通过进一步向入驻企业提供制作工作服等商业机会，为地区小规模经济的发展做出贡献，也为扎根地区社会的工业团地的运营而努力。

社会贡献

社会贡献活动基本方针

按照由5个重点领域组成的“社会贡献活动基本方针”，在国内外开展多种多样的活动。

社会贡献活动基本方针

1. 世界性人道问题

作为全球化企业集团，积极地参与世界性的人道课题，为实现富饶的国际社会而做出贡献。

2. 环境保护

积极开展环境保护活动，为社会的可持续发展做出贡献。

3. 地区贡献

作为良好的企业市民，努力构建与地区社会的良好关系，实现与地区社会的共生。

4. 下一代培养

开展对担负着未来的青少年的健康培养的支援活动，为充实而富有活力的社会做出贡献。

5. 支援员工志愿者

积极地支援每位员工实行的社会贡献活动。

伊藤忠纪念财团的下一代培养项目

伊藤忠商事通过于1974年创办的（公益财团）伊藤忠纪念财团，一直持续着对“下一代培养”的支援活动。2012年，伊藤忠纪念财团移交给公益财团法人，目前开展以“儿童文库助成事业”、“电子书普及事业”为主体的有助于儿童健康成长的公益活动。

儿童文库助成事业

“儿童文库助成事业”在2011年度不仅进行了普通儿童书采购捐赠、100本儿童书捐赠等活动，也对东日本大地震的灾区进行了紧急支援。

儿童文库助成内容

	捐赠件数
儿童书购买费补助	37件(含海外1件)
医院设施儿童读书支援购买费支助	8件
100本儿童书捐赠	32件(含海外11件)
日本人学校、补习学校的图书捐赠	52件(含海外 52件)
东日本大地震灾区 紧急支援	6件
共计	135件(含海外64件)



手持由财团赠送的书籍的危地马拉日本人学校的学生们

电子图书普及事业

从2010年度开始，为无法阅读普通书籍的各类残疾儿童开展通过使用电脑等“电子图书普及事业”将方式更改为更多儿童易于阅读的形式，无偿地向全国501所特殊援助学校提供了38件作品。

东日本大地震灾区复兴支援

面向长期性的援助活动

在东日本大地震发生之际，伊藤忠商事立即向灾区捐款4亿日元，并提供衣服、食品等紧急援助物资。

为了方便员工参加志愿者活动，从2011年5月开始，公司实行了交通费、当地住宿费由公司补助的制度，截止2012年6月底已有共120人利用了该制度。而且，在公司内网推出“东日本大地震灾区复兴支援网站”，刊登有关志愿者活动的信息及参加员工的志愿者报告，旨在与长期开展支援活动的社员们享有共同意识。

作为援助活动的一环，2012年2月在全公司范围进行了由员工发起的情人节募捐以及3月的震后1周年募捐，通过展板向大家传达受灾现状等活动，共享继续援助的重要性。公司也比照募得的善款捐出相等款额，分别通过（公益社团法人）日本国际民间协力会捐赠用于学校重建援助项目，以及通过伊藤忠纪念财团捐赠用于受灾文库助成项目。2012年1月，作为新的援助，通过（社团法人）日本贸易会，支付给受灾3县“震灾孤儿/遗孤援助捐款”。

各股东的受灾援助活动

从2011年度起开始实施了向伊藤忠商事承诺股东信息电子化的股东发放的“股东大会召开通知等”刊物转为电子邮件通知，由此节约的复印纸费、邮费等，再由伊藤忠商事捐出相同数额，一并捐赠给由伊藤忠纪念财团实施的文库助成事业“100本儿童书捐赠”计划。

2011年度已获得超过7,500位股东的赞同，向在东日本大地震灾区活动的13家志愿者组织捐赠了共计15套（1套=100本）儿童书。

捐赠目的地：郁金香文库（福岛县南相马市）、保育妈妈会 Gramma（岩手县紫波郡）、儿童图书读讲会老鼠与饭团（宫城县柴田町）等13家团体

参加员工的志愿者报告（摘要）

伊藤忠富隆达化工(株)外派 安良雄一（2012年2月参加）

“承蒙多方的关照，我们的物资很充足。缺乏的是持续性的人员援助。刚开始真的来了很多人，但是随着时间推延人数逐渐变少。复兴之路相当漫长，到现在也无法预计需要多少年来完成。”……这是本次听到的来自陆前高田市和气仙沼市的人们的声音。人手=我们同样拥有的最基本的东西，在现在看来是最需要的。公司的同仁们在彼此的相互信任下结束了此次援助活动，无可置疑我们在致力于一项工作中时所拥有的动力远远超越了可以用数字来计算的人力。希望大家都能踊跃参加。



志愿者们在一起